

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2010 — van Heuckelom κατά Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ)

(Υπόθεση F-43/09) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων της Ευρωπόλ — Άρθρο 29 — Προαγωγή κατά κλιμάκιο χορηγούμενη βάσει εκθέσεων αξιολογήσεως — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας της αποφάσεως που καθορίζει την πολιτική κατατάξεως σε βαθμούς και κλιμάκια — Αρμοδιότητες του διευθυντή και του διοικητικού συμβουλίου της Ευρωπόλ — Εξουσία εκτιμήσεως του διευθυντή της Ευρωπόλ — Όρια)

(2010/C 317/82)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Carlo van Heuckelom (Χάγη, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: W. J. Damminghs και N. D. Dane, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ) (εκπρόσωποι: D. Neumann και D. El Khoury, επικουρούμενοι αρχικώς από τους B. Wägenbauer και R. Van der Hout, δικηγόρους, στη συνέχεια από τον B. Wägenbauer, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Η ακύρωση της αποφάσεως της 14ης Ιουλίου 2008, περί κατατάξεως του προσφεύγοντος στο αμέσως επόμενο κλιμάκιο του βαθμού του, καθώς και της αποφάσεως της 19ης Ιανουαρίου 2009, με την οποία απορρίφθηκε η διοικητική ένσταση κατά της πρώτης αποφάσεως.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή του C. van Heuckelom.
- 2) Έκαστος διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 180 της 1.8.2009, σ. 63.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 14ης Σεπτεμβρίου 2010 — Da Silva Pinto Branco κατά Δικαστηρίου

(Υπόθεση F-52/09) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Πρόσληψη — Δόκιμος υπάλληλος — Απόλυση κατά το πέρασ της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Δικαιώματα άμυνας — Εκτίμηση των ικανοτήτων — Δικαστικός έλεγχος)

(2010/C 317/83)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Delfina Da Silva Pinto Branco (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: M. Erniquin και C. Defago, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενο: Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: A. V. Placco)

Αντικείμενο

Κατ' αρχάς, το αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί απολύσεως της προσφεύγουσας-ενάγουσας (στο εξής: προσφεύγουσα). Στη συνέχεια, το αίτημα διορισμού της προσφεύγουσας ως μόνιμης υπαλλήλου ή, επικουρικώς, επαναφοράς της στη θέση της δόκιμης υπαλλήλου. Τέλος, το αίτημα καταβολής χρηματικής ικανοποιήσεως λόγω της ηθικής βλάβης την οποία αυτή υπέστη.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Καταδικάζει την D. Da Silva Pinto Branco στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

⁽¹⁾ EE C 244 της 10.10.2009, σ. 16.